## Text

Επεί δέ καί τελευτάν αύτόν ώς άνθρωπον έδει, νόσω περιπίπτει βραχεία, ήτις είς λόγους εύχαριστηρίους αύτφ καί έζιτηρίους άνάλωτο· άλλά καί παρακλήσεις των συνδραμόντων μοναστών καί μιγάδων, τά τελευταία τούτον άσπάσασθαι· πολλοί δέ άρα καί άριθμοΰ κρείττους συνήλθον, τάς τούτου εὐχὰς έζαιτήσοντες, και τούς έςοδίους αύτφ δμους έπάσοντες

## Request

Please correct the following text in medieval Greek: '''

## Output

Here is the corrected version of the medieval Greek text, with adjustments to spelling, grammar, and punctuation to align with standard medieval Greek conventions. I have also added diacritical marks and corrected word divisions where necessary:

**Corrected Text:**  
Ἐπεὶ δὲ καὶ τελευτᾶν αὐτὸν ὡς ἄνθρωπον ἔδει, νόσῳ περιπίπτει βραχεῖᾳ, ἥτις εἰς λόγους εὐχαριστήριους αὐτῷ καὶ σωτηρίους ἀνήλωτο· ἀλλὰ καὶ παρακλήσεις τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων, τὰ τελευταῖα τοῦτον ἀσπάσασθαι· πολλοὶ δὲ ἄρα καὶ ἀριθμοῦ κρείττους συνῆλθον, τὰς τούτου εὐχὰς ἐξαιτήσοντες, καὶ τοὺς ἐσοδίους αὐτῷ ὕμνους ἐπάσοντες.

### ****Explanation of Corrections:****

1. **Ἐπεὶ δὲ καὶ τελευτᾶν αὐτὸν ὡς ἄνθρωπον ἔδει, νόσῳ περιπίπτει βραχεῖᾳ, ἥτις εἰς λόγους εὐχαριστήριους αὐτῷ καὶ σωτηρίους ἀνήλωτο**
   * Corrected **Επεί** to **Ἐπεὶ** (conjunction, "since").
   * Corrected **τελευτάν** to **τελευτᾶν** (infinitive, "to end").
   * Corrected **αύτόν** to **αὐτὸν** (pronoun, "him").
   * Corrected **ώς** to **ὡς** (adverb, "as").
   * Corrected **άθρωπον** to **ἄνθρωπον** (noun, "man").
   * Corrected **έδει** to **ἔδει** (verb, "it was necessary").
   * Corrected **νόσω** to **νόσῳ** (noun, "sickness").
   * Corrected **βραχεία** to **βραχεῖᾳ** (adjective, "brief").
   * Corrected **ήτις** to **ἥτις** (relative pronoun, "which").
   * Corrected **εύχαριστηρίους** to **εὐχαριστήριους** (adjective, "thankful").
   * Corrected **έζιτηρίους** to **σωτηρίους** (adjective, "saving").
   * Corrected **άνάλωτο** to **ἀνήλωτο** (verb, "was spent").
2. **ἀλλὰ καὶ παρακλήσεις τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων, τὰ τελευταῖα τοῦτον ἀσπάσασθαι**
   * Corrected **παρακλήσεις** to **παρακλήσεις** (noun, "exhortations").
   * Corrected **συνδραμόντων** to **συνδραμόντων** (participle, "gathering").
   * Corrected **μοναστών** to **μοναστῶν** (noun, "monks").
   * Corrected **μιγάδων** to **μιγάδων** (noun, "laypeople").
   * Corrected **τά τελευταία** to **τὰ τελευταῖα** (adjective, "last").
   * Corrected **τούτον** to **τοῦτον** (pronoun, "him").
   * Corrected **άσπάσασθαι** to **ἀσπάσασθαι** (infinitive, "to greet").
3. **πολλοὶ δὲ ἄρα καὶ ἀριθμοῦ κρείττους συνῆλθον, τὰς τούτου εὐχὰς ἐξαιτήσοντες, καὶ τοὺς ἐσοδίους αὐτῷ ὕμνους ἐπάσοντες**
   * Corrected **πολλοί** to **πολλοὶ** (adjective, "many").
   * Corrected **άρα** to **ἄρα** (particle, "then").
   * Corrected **καί** to **καὶ** (conjunction, "and").
   * Corrected **άριθμοΰ** to **ἀριθμοῦ** (noun, "number").
   * Corrected **κρείττους** to **κρείττους** (adjective, "greater").
   * Corrected **συνήλθον** to **συνῆλθον** (verb, "gathered").
   * Corrected **τάς** to **τὰς** (article, "the").
   * Corrected **τούτου** to **τούτου** (pronoun, "his").
   * Corrected **εὐχὰς** to **εὐχὰς** (noun, "prayers").
   * Corrected **έζαιτήσοντες** to **ἐξαιτήσοντες** (participle, "seeking").
   * Corrected **τούς** to **τοὺς** (article, "the").
   * Corrected **έςοδίους** to **ἐσοδίους** (adjective, "entrance").
   * Corrected **αύτφ** to **αὐτῷ** (pronoun, "to him").
   * Corrected **δμους** to **ὕμνους** (noun, "hymns").
   * Corrected **έπάσοντες** to **ἐπάσοντες** (participle, "singing").

### ****Translation of the Corrected Text:****

"Since it was necessary for him to die as a man, he fell into a brief sickness, which was spent in thankful and saving words for him; but also exhortations from the gathering monks and laypeople to greet him for the last time. Many, indeed, and more than could be counted, gathered, seeking his prayers and singing entrance hymns to him."

This corrected text now adheres to standard medieval Greek orthography and grammar, making it clearer and more accurate. Let me know if you need further clarification or additional analysis!

## Request

For the first two sentences, give the Greek, then the English translation; then analyse the syntax, with meanings; then give a list (in table format) of all the words with the grammar, lemma, part of speech, case, number, gender, and meaning for each word.

## Output

Here is the detailed breakdown of the first two sentences of the corrected medieval Greek text, including the Greek text, English translation, syntactic analysis, and a table of all the words with their grammatical details.

### ****Greek Text:****

**Ἐπεὶ δὲ καὶ τελευτᾶν αὐτὸν ὡς ἄνθρωπον ἔδει, νόσῳ περιπίπτει βραχεῖᾳ, ἥτις εἰς λόγους εὐχαριστήριους αὐτῷ καὶ σωτηρίους ἀνήλωτο· ἀλλὰ καὶ παρακλήσεις τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων, τὰ τελευταῖα τοῦτον ἀσπάσασθαι·**

### ****English Translation:****

"Since it was necessary for him to die as a man, he fell into a brief sickness, which was spent in thankful and saving words for him; but also exhortations from the gathering monks and laypeople to greet him for the last time."

### ****Syntactic Analysis:****

1. **Ἐπεὶ δὲ καὶ τελευτᾶν αὐτὸν ὡς ἄνθρωπον ἔδει, νόσῳ περιπίπτει βραχεῖᾳ, ἥτις εἰς λόγους εὐχαριστήριους αὐτῷ καὶ σωτηρίους ἀνήλωτο**
   * **Ἐπεὶ**: Conjunction (ἐπεί, "since"), introducing a causal clause.
   * **δὲ**: Conjunction (δέ, "and"), connecting clauses.
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "also"), emphasizing "τελευτᾶν."
   * **τελευτᾶν**: Verb (τελευτάω, "to die"), present active infinitive, dependent on "ἔδει."
   * **αὐτὸν**: Pronoun (αὐτός, "him"), masculine singular accusative, subject of "τελευτᾶν."
   * **ὡς**: Adverb (ὡς, "as"), introducing a comparison.
   * **ἄνθρωπον**: Noun (ἄνθρωπος, "man"), masculine singular accusative, object of "ὡς."
   * **ἔδει**: Verb (δέω, "it was necessary"), imperfect active indicative, 3rd person singular.
   * **νόσῳ**: Noun (νόσος, "sickness"), feminine singular dative, object of "περιπίπτει."
   * **περιπίπτει**: Verb (περιπίπτω, "to fall into"), present active indicative, 3rd person singular.
   * **βραχεῖᾳ**: Adjective (βραχύς, "brief"), feminine singular dative, modifying "νόσῳ."
   * **ἥτις**: Relative pronoun (ὅστις, "which"), feminine singular nominative, referring to "νόσῳ."
   * **εἰς**: Preposition (εἰς, "into"), governing the accusative.
   * **λόγους**: Noun (λόγος, "word"), masculine plural accusative, object of "εἰς."
   * **εὐχαριστήριους**: Adjective (εὐχαριστήριος, "thankful"), masculine plural accusative, modifying "λόγους."
   * **αὐτῷ**: Pronoun (αὐτός, "for him"), dative singular, indirect object of "ἀνήλωτο."
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "and"), connecting adjectives.
   * **σωτηρίους**: Adjective (σωτήριος, "saving"), masculine plural accusative, modifying "λόγους."
   * **ἀνήλωτο**: Verb (ἀναλίσκω, "to spend"), aorist middle indicative, 3rd person singular.
2. **ἀλλὰ καὶ παρακλήσεις τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων, τὰ τελευταῖα τοῦτον ἀσπάσασθαι**
   * **ἀλλὰ**: Conjunction (ἀλλά, "but"), introducing a contrast.
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "also"), emphasizing "παρακλήσεις."
   * **παρακλήσεις**: Noun (παράκλησις, "exhortation"), feminine plural nominative, subject of the implied verb.
   * **τῶν**: Article (ὁ, "the"), masculine plural genitive, modifying "συνδραμόντων."
   * **συνδραμόντων**: Verb (συνδραμόντων, "gathering"), present active participle, masculine plural genitive, modifying "μοναστῶν καὶ μιγάδων."
   * **μοναστῶν**: Noun (μοναστής, "monk"), masculine plural genitive, object of "συνδραμόντων."
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "and"), connecting nouns.
   * **μιγάδων**: Noun (μιγάς, "layperson"), masculine plural genitive, object of "συνδραμόντων."
   * **τὰ τελευταῖα**: Adjective (τελευταῖος, "last"), neuter plural accusative, modifying "ἀσπάσασθαι."
   * **τοῦτον**: Pronoun (οὗτος, "him"), masculine singular accusative, object of "ἀσπάσασθαι."
   * **ἀσπάσασθαι**: Verb (ἀσπάζομαι, "to greet"), aorist middle infinitive, dependent on "παρακλήσεις."

### ****Table of Words with Grammar and Meanings:****

| **Word** | **Lemma** | **Part of Speech** | **Case** | **Number** | **Gender** | **Meaning** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ἐπεὶ | ἐπεί | Conjunction | - | - | - | "since" |
| δὲ | δέ | Conjunction | - | - | - | "and" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "also" |
| τελευτᾶν | τελευτάω | Verb (Infin.) | - | - | - | "to die" |
| αὐτὸν | αὐτός | Pronoun | Accusative | Singular | Masculine | "him" |
| ὡς | ὡς | Adverb | - | - | - | "as" |
| ἄνθρωπον | ἄνθρωπος | Noun | Accusative | Singular | Masculine | "man" |
| ἔδει | δέω | Verb | Imperfect | Singular | - | "it was necessary" |
| νόσῳ | νόσος | Noun | Dative | Singular | Feminine | "sickness" |
| περιπίπτει | περιπίπτω | Verb | Present Act. | Singular | - | "he fell into" |
| βραχεῖᾳ | βραχύς | Adjective | Dative | Singular | Feminine | "brief" |
| ἥτις | ὅστις | Pronoun | Nominative | Singular | Feminine | "which" |
| εἰς | εἰς | Preposition | - | - | - | "into" |
| λόγους | λόγος | Noun | Accusative | Plural | Masculine | "words" |
| εὐχαριστήριους | εὐχαριστήριος | Adjective | Accusative | Plural | Masculine | "thankful" |
| αὐτῷ | αὐτός | Pronoun | Dative | Singular | Masculine | "for him" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "and" |
| σωτηρίους | σωτήριος | Adjective | Accusative | Plural | Masculine | "saving" |
| ἀνήλωτο | ἀναλίσκω | Verb | Aorist Mid. | Singular | - | "was spent" |
| ἀλλὰ | ἀλλά | Conjunction | - | - | - | "but" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "also" |
| παρακλήσεις | παράκλησις | Noun | Nominative | Plural | Feminine | "exhortations" |
| τῶν | ὁ | Article | Genitive | Plural | Masculine | "the" |
| συνδραμόντων | συνδραμόντων | Verb (Part.) | Genitive | Plural | Masculine | "gathering" |
| μοναστῶν | μοναστής | Noun | Genitive | Plural | Masculine | "monks" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "and" |
| μιγάδων | μιγάς | Noun | Genitive | Plural | Masculine | "laypeople" |
| τὰ | ὁ | Article | Accusative | Plural | Neuter | "the" |
| τελευταῖα | τελευταῖος | Adjective | Accusative | Plural | Neuter | "last" |
| τοῦτον | οὗτος | Pronoun | Accusative | Singular | Masculine | "him" |
| ἀσπάσασθαι | ἀσπάζομαι | Verb (Infin.) | - | - | - | "to greet" |

### ****Explanation of Syntax:****

1. The first sentence explains the necessity of the blessed one's death and his brief sickness: **Ἐπεὶ δὲ καὶ τελευτᾶν αὐτὸν ὡς ἄνθρωπον ἔδει, νόσῳ περιπίπτει βραχεῖᾳ, ἥτις εἰς λόγους εὐχαριστήριους αὐτῷ καὶ σωτηρίους ἀνήλωτο** ("Since it was necessary for him to die as a man, he fell into a brief sickness, which was spent in thankful and saving words for him"). The infinitive **τελευτᾶν** ("to die") is the subject of **ἔδει** ("it was necessary"), and the relative clause **ἥτις εἰς λόγους... ἀνήλωτο** ("which was spent in... words") describes the purpose of the sickness.
2. The second sentence introduces the exhortations from others: **ἀλλὰ καὶ παρακλήσεις τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων, τὰ τελευταῖα τοῦτον ἀσπάσασθαι** ("but also exhortations from the gathering monks and laypeople to greet him for the last time"). The genitive phrase **τῶν συνδραμόντων μοναστῶν καὶ μιγάδων** ("the gathering monks and laypeople") modifies **παρακλήσεις** ("exhortations"), and the infinitive **ἀσπάσασθαι** ("to greet") specifies the purpose of the exhortations.

This analysis highlights the blessed one's acceptance of his mortality and the support he received from others during his final days. Let me know if you need further clarification or analysis!

Continue

Here is the detailed breakdown of the final sentence of the corrected medieval Greek text, completing the analysis. This sentence describes the gathering of many people to seek the blessed one's prayers and to sing hymns to him.

### ****Greek Text:****

**πολλοὶ δὲ ἄρα καὶ ἀριθμοῦ κρείττους συνῆλθον, τὰς τούτου εὐχὰς ἐξαιτήσοντες, καὶ τοὺς ἐσοδίους αὐτῷ ὕμνους ἐπάσοντες.**

### ****English Translation:****

"Many, indeed, and more than could be counted, gathered, seeking his prayers and singing entrance hymns to him."

### ****Syntactic Analysis:****

1. **πολλοὶ δὲ ἄρα καὶ ἀριθμοῦ κρείττους συνῆλθον**
   * **πολλοὶ**: Adjective (πολύς, "many"), masculine plural nominative, subject of "συνῆλθον."
   * **δὲ**: Conjunction (δέ, "and"), connecting clauses.
   * **ἄρα**: Particle (ἄρα, "indeed"), emphasizing "πολλοί."
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "and"), connecting adjectives.
   * **ἀριθμοῦ**: Noun (ἀριθμός, "number"), masculine singular genitive, object of "κρείττους."
   * **κρείττους**: Adjective (κρείττων, "greater"), masculine plural nominative, modifying "πολλοί."
   * **συνῆλθον**: Verb (συνέρχομαι, "to gather"), aorist active indicative, 3rd person plural.
2. **τὰς τούτου εὐχὰς ἐξαιτήσοντες**
   * **τὰς**: Article (ὁ, "the"), feminine plural accusative, modifying "εὐχάς."
   * **τούτου**: Pronoun (οὗτος, "his"), masculine singular genitive, modifying "εὐχάς."
   * **εὐχάς**: Noun (εὐχή, "prayer"), feminine plural accusative, object of "ἐξαιτήσοντες."
   * **ἐξαιτήσοντες**: Verb (ἐξαιτέω, "to seek"), future active participle, masculine plural nominative, agreeing with "πολλοί."
3. **καὶ τοὺς ἐσοδίους αὐτῷ ὕμνους ἐπάσοντες**
   * **καὶ**: Conjunction (καί, "and"), connecting participles.
   * **τοὺς**: Article (ὁ, "the"), masculine plural accusative, modifying "ὕμνους."
   * **ἐσοδίους**: Adjective (ἐσόδιος, "entrance"), masculine plural accusative, modifying "ὕμνους."
   * **αὐτῷ**: Pronoun (αὐτός, "to him"), dative singular, indirect object of "ἐπάσοντες."
   * **ὕμνους**: Noun (ὕμνος, "hymn"), masculine plural accusative, object of "ἐπάσοντες."
   * **ἐπάσοντες**: Verb (ἐπάω, "to sing"), future active participle, masculine plural nominative, agreeing with "πολλοί."

### ****Table of Words with Grammar and Meanings:****

| **Word** | **Lemma** | **Part of Speech** | **Case** | **Number** | **Gender** | **Meaning** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| πολλοὶ | πολύς | Adjective | Nominative | Plural | Masculine | "many" |
| δὲ | δέ | Conjunction | - | - | - | "and" |
| ἄρα | ἄρα | Particle | - | - | - | "indeed" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "and" |
| ἀριθμοῦ | ἀριθμός | Noun | Genitive | Singular | Masculine | "number" |
| κρείττους | κρείττων | Adjective | Nominative | Plural | Masculine | "greater" |
| συνῆλθον | συνέρχομαι | Verb | Aorist Act. | Plural | - | "they gathered" |
| τὰς | ὁ | Article | Accusative | Plural | Feminine | "the" |
| τούτου | οὗτος | Pronoun | Genitive | Singular | Masculine | "his" |
| εὐχὰς | εὐχή | Noun | Accusative | Plural | Feminine | "prayers" |
| ἐξαιτήσοντες | ἐξαιτέω | Verb (Part.) | Nominative | Plural | Masculine | "seeking" |
| καὶ | καί | Conjunction | - | - | - | "and" |
| τοὺς | ὁ | Article | Accusative | Plural | Masculine | "the" |
| ἐσοδίους | ἐσόδιος | Adjective | Accusative | Plural | Masculine | "entrance" |
| αὐτῷ | αὐτός | Pronoun | Dative | Singular | Masculine | "to him" |
| ὕμνους | ὕμνος | Noun | Accusative | Plural | Masculine | "hymns" |
| ἐπάσοντες | ἐπάω | Verb (Part.) | Nominative | Plural | Masculine | "singing" |

### ****Explanation of Syntax:****

1. The first clause describes the gathering of many people: **πολλοὶ δὲ ἄρα καὶ ἀριθμοῦ κρείττους συνῆλθον** ("Many, indeed, and more than could be counted, gathered"). The adjective **πολλοί** ("many") is modified by **ἀριθμοῦ κρείττους** ("greater than number"), emphasizing the large crowd.
2. The participles **ἐξαιτήσοντες** ("seeking") and **ἐπάσοντες** ("singing") describe the purpose of the gathering: **τὰς τούτου εὐχὰς ἐξαιτήσοντες, καὶ τοὺς ἐσοδίους αὐτῷ ὕμνους ἐπάσοντες** ("seeking his prayers and singing entrance hymns to him"). The genitive **τούτου** ("his") modifies **εὐχάς** ("prayers"), and the dative **αὐτῷ** ("to him") indicates the recipient of the hymns.

This analysis highlights the blessed one's influence and the devotion of those who gathered to honor him. Let me know if you need further clarification or analysis!